

KEBAB HOUSE & MORE

Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60
Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag



Engelberger Anzeiger

Nr. 2 :: 11. Januar 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



Dr. Dr. Andreas C. Marheine
dipl. Zahnarzt



Sarah Marheine
Praxismanagement

Marheine
ZAHNMEDIZIN

Ihre Engelberger Zahnarztpraxis für die ganze Familie

- Zahnreinigungen - Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin
- Aligner für perfektes Lächeln
- digitales Röntgen und 3D-Scans
- Parodontalbehandlungen
- Sport-Zahnmedizin
- Schutz-, Knirsch-, Schnarch- und Apnoe-Schienen
- Entfernung von Weisheitszähnen
- Implantate, orale Chirurgie

Parkweg 1 6390 Engelberg 041 637 23 32 praxis@marheine.ch www.marheine.ch

DDCARS
ENGELBERG



WIR KAUFEN DEIN AUTO!

079 769 55 77 | ddcars.ch



**SASCHA SANITÄR
GMBH**

www.sascha-sanitaer.ch
079 946 78 08

20 Jahre Erfahrung
für alle Dienstleistungen
rund um Ihre Sanitärtechnikanlagen



Gewässerraumausscheidung Dürrbach Abschnitt 1 a+b, Öffentliche Auflage

Gestützt auf Art. 41a Abs. 2 Bst. a Gewässerschutzverordnung (GSchV SR 814.201) sowie den Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume des Kantons Obwalden vom 26. Juni 2012 hat die Planverfasserin (belop gmbh, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen) im Auftrag der Gesuchstellerin Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, vertreten durch den Einwohnergemeinderat Engelberg, die Gewässerraumausscheidung für den Dürrbach Abschnitt 1 a+b innerhalb der Bauzone ausgearbeitet.

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen Nrn. 284, 396, 398, 588, 596, 618, 637, 987, 989, 1101, 1770, 1809, 2462, alle GB Engelberg) befindet sich mehrheitlich in der Bauzone, ein Teil (Parzellen Nrn. 393, 405, 596, 597, 634, 635, 638, 737, 1087, 2452, 2461) ausserhalb der Bauzone.

Die Planunterlagen sowie der Planungsbericht zur Gewässerraumausscheidung werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz während 30 Tagen vom 11. Januar 2024 bis 12. Februar 2024 beim zentralen Schalter der Einwohnergemeinde Engelberg öffentlich aufgelegt. Die Auflageakten können zu den Schalteröffnungszeiten Montag bis Donnerstag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr eingesehen werden.

Einsprachen gegen den Gewässerraum Dürrbach Abschnitt 1 a+b sind bis spätestens am 12. Februar 2024 (Datum des Poststempels) schriftlich und mit Begründung an die Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen.

Engelberg, 22. Dezember 2023

Einwohnergemeinde Engelberg

Gewässerraumausscheidung Dürrbach Abschnitt 1 c, Öffentliche Auflage

Gestützt auf Art. 41a Abs. 2 Bst. a Gewässerschutzverordnung (GSchV SR 814.201) sowie den Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume des Kantons Obwalden vom 26. Juni 2012 hat die Planverfasserin (belop gmbh, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen) im Auftrag der Gesuchstellerin Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, vertreten durch den Einwohnergemeinderat Engelberg, die Gewässerraumausscheidung für den Dürrbach Abschnitt 1 c innerhalb der Bauzone ausgearbeitet.

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen Nrn. 615, 1034, 1760, 2095, 2167, 2464, 2465, alle GB Engelberg) befindet sich mehrheitlich in der Bauzone, ein Teil (Parzellen Nrn. 389, 393, 394, 405, 615, alle GB Engelberg) ausserhalb der Bauzone.

Parallel zu dieser öffentlichen Auflage des Gewässerraums erfolgt die öffentliche Projektauflage des Hochwasserschutzprojekts Dürrbach, Oberbergstrasse bis Festi in einem eigenständigen Verfahren. Wir verweisen auf die entsprechend Publikation.

Die Planunterlagen sowie der Planungsbericht zur Gewässerraumausscheidung werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz während 30 Tagen vom 11. Januar 2024 bis 12. Februar 2024 beim zentralen Schalter der Einwohnergemeinde Engelberg öffentlich aufgelegt. Die Auflageakten können zu den Schalteröffnungszeiten Montag bis Donnerstag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr eingesehen werden.

Einsprachen gegen den Gewässerraum Dürrbach Abschnitt 1 c sind bis spätestens am 12. Februar 2024 (Datum des Poststempels) schriftlich und mit Begründung an die Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen.

Engelberg, 22. Dezember 2023

Einwohnergemeinde Engelberg

Hochwasserschutzprojekt Dürrbach, Oberbergstrasse bis Festi. Bauprojekt; Öffentliche Auflage

Der Dürrbach entwässert ein grosses Einzugsgebiet, das vom Horbis über Rughubel und das Griessental bis zum Wissigstock reicht. Bei lange andauernden Niederschlagsereignissen kann der Dürrbach grosse Abflussmengen aufweisen, was sich insbesondere beim Hochwasser vom August 2005 zeigte. Die Brücke der Oberbergstrasse ist ein Engnis im Abflussgerinne des Dürrbachs. Beim Hochwasser von 2005 war die hydraulische Kapazität hier komplett ausgeschöpft und Wasser trat auf die Strasse aus. Nur mit Glück kam es zu keiner Verklauung, was zu einem Ausbruch und Abfluss in Richtung Dorf geführt hätte.

Im vorliegenden Hochwasserschutzprojekt Dürrbach, Oberbergstrasse bis Festi, soll die hydraulische Kapazität der Brücke mit Hilfe einer Einstauschürze und beidseitig nach hinten führenden, aufgesetzten Mauern erhöht werden. Bei der Siedlung Dürrbächli wird zudem der linksseitige Damm punktuell erhöht. Gemäss Grundbuchplan Engelberg sind die Parzellen Nr. 405, 615, 1034, 2167, 1760, 2095 von den Massnahmen betroffen.

Die folgenden Bewilligungen bzw. Rechte werden beantragt:

- a. Raumplanerische Ausnahmebewilligung
- b. Wasserbaubewilligung
- c. Rodungsbewilligung Hecken
- d. Gewässerschutzbewilligung

Parallel zu dieser öffentlichen Projektauflage des Hochwasserschutzprojekts erfolgt die öffentliche Auflage des Gewässerraums im entsprechenden Gewässerabschnitt in einem eigenständigen Verfahren (Gewässerraumausscheidung Dürrbach Abschnitt 1 c). Wir verweisen auf die entsprechend Publikation.

Gestützt auf Art. 6, Abs. 1 der Wasserbauverordnung (GDB 740.11) werden die Unterlagen zum Hochwasserschutzprojekt während 10 Tagen, vom 11. Januar 2024 bis 22. Januar 2024 beim zentralen Schalter der Einwohnergemeinde Engelberg aufgelegt. Einsprachen gegen das Hochwasserschutzprojekt Dürrbach, Oberbergstrasse bis Festi sind bis spätestens am 22. Januar 2024 (Datum des Poststempels) schriftlich und mit Begründung an die Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen.

Engelberg, 22. Dezember 2023

Einwohnergemeinde Engelberg

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **22. Januar 2024** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Überdachung Lagerplatz
Zonen	ÖB
Ort	Parzelle Nr. 1543, Engelbergerstrasse 125, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller	Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Instandsetzung Beläge und Einführung Trennsystem: Wasserfallstrasse, Abschnitt Eienwäldli
Zonen	ÜG, Campingzone, Landwirtschaftszone
Ort	Parzellen Nrn. 637, 658, 659, 1194, 1453, 2450, Wasserfallstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0, SL1, SL2/4, FL5/SL2/4, SL/FL5, FL8/SL5, FL8/SL6, SL6/FL5/7
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller	Thomas Schneider und Alexandra Manser-Stohr, Neuschwändistrasse 50d, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatz Terrassengeländer mit Glas und Erstellung eines Lamellendaches auf der bestehenden Terrasse
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 1724, Neuschwändistrasse 50d, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller	Malermeister Forderkunz GmbH, Bänklialpweg 11, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Temporäre Nutzung des bestehenden Postgebäudes für den Malerbetrieb
Zonen	ÖB
Ort	Parzelle Nr. 2075, Bahnhofstrasse 9, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue4

Gesuchsteller	Lukas Achermann, Parkweg 4, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umbau Reiheneinfamilienhaus
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 292, Bockti 17, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	HM1

Unentgeltliche Rechtsberatung im Jahr 2024

Durch das Angebot der unentgeltlichen Rechtsberatung erhalten Rechtssuchende eine kostenlose Orientierungshilfe. In kurzen, persönlichen Gesprächen geben Ihnen ortsansässige Anwältinnen und Anwälte erste Auskünfte zu Ihren Rechtsfragen und zeigen Ihnen Wege für das weitere Vorgehen auf. Gegen Voranmeldung können Beratungen bis zu einer halben Stunde in Anspruch genommen werden. Der Einwohnergemeinderat Engelberg dankt den beteiligten Rechtsanwältinnen herzlich für ihren ehrenamtlichen Einsatz zu Gunsten der Einwohnerschaft.

Termine	Unentgeltliche Rechtsberatung durch
Donnerstag, 28. März 2024	MLaw Brigitte Scheuber
Donnerstag, 27. Juni 2024	lic. iur. Ruth Peterhans
Donnerstag, 19. September 2024	MLaw Brigitte Scheuber
Donnerstag, 28. November 2024	lic. iur. Ruth Peterhans

Kontaktangaben:

BOLZERN HAAS & PARTNER
 Advokatur Notariat Mediation
MLaw Brigitte Scheuber
 Rechtsanwältin, Fachanwältin SAV
 Familienrecht
 Alte Gasse 3, 6390 Engelberg
 Telefon 041 637 40 81
 E-Mail brigitte.scheuber@bhup.ch

Advokatur, Notariat & Mediation
Ruth Peterhans, lic. iur. et MSc in
 Economics,
 Rechtsanwältin & Notarin des Kantons
 OW, Mediatorin SAV/SDM
 Klosterhof 1, 6390 Engelberg
 Telefon 041 637 12 91
rechtsberatung@notariat-engelberg.ch

30 Jahre bei Stohr Wohneinrichtungen AG



Liebe Sibylle

*Seit dem 03.01.2024 bist du 30 Jahre bei der Firma Stohr in Engelberg tätig.
Herzlichen Dank für deine Treue.*

*Es ist der bedeutsame Meilenstein einer Unternehmensgeschichte, die maximale
Anerkennung verdient.*

Wir schätzen an dir, dass du Ruhe bewahrst, wenn es mal stressig wird.

*Wir danken dir für dein Fachwissen, deine Ehrlichkeit, deine Ausdauer und
deinen Einsatzwillen.*

*Wir gratulieren dir zum 30-jährigen Firmenjubiläum und freuen uns, auch in Zukunft
mit dir gemeinsam alle Herausforderungen zu meistern. Auf eine weitere starke
Zusammenarbeit.*

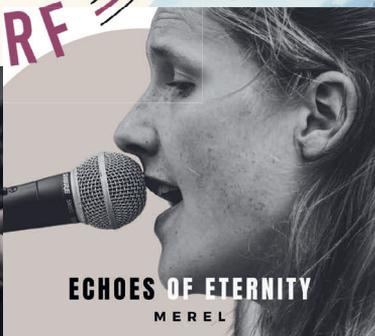
*Herzliche Grüsse dein Stohr-Team:
Ruedy, Alexandra, Marina, Martin,
Nadja, Roger, Romana*

 **STOHR**
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung

KONZERT VON «MEREL DE LEUR» IN ENGELBERG

BEKANT AUS VOICE OF SWITZERLAND



ERLEBEN SIE MIT MEREL EINEN
BEZAUBERNDEN ABEND MIT LIVE-MUSIK,
KLAVIER UND GESANG,
IM WINTERWUNDERLAND VON
ENGELBERG.

**AM SAMSTAG UND SONNTAG,
13. UND 14. JANUAR 2024
VON 16 BIS 17:30 UHR IM KURPARK,**

FREIER EINTRITT

**TRITT MEREL DE LEUR MIT MAGISCHEN COVER-SONGS
IN ENGELBERG AUF.**

ZU HÖREN SIND LIEDER WIE: HALLELUJAH, ANOTHER LOVE, THE ROSE,
WONDERFUL WORLD, IMAGINE, SOMEWHERE ONLY WE KNOW,
WHAT ANDERS ... UND VIELE MEHR SOWIE LIEDER AUS DEM DEBUT ALBUM
RELEASE: ECHOES OF ETERNITY





Schnuppertage.

Bist du im 8. Schuljahr und die Berufswahl steht ganz oben auf deiner To-Do-Liste? Lerne jetzt die kaufmännische Banklehre kennen!

Kauffrau/Kaufmann EFZ

Mittwoch 31. Januar, 20. März und 24. April

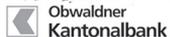
Jeweils von 8.00 bis 17.00 Uhr

Unsere Lernenden beantworten deine Fragen zum Arbeitsalltag, der Berufsschule und den beruflichen Anforderungen.

Melde dich jetzt an unter: **www.okb.ch/schnuppertage**

 **Obwaldner
Kantonalbank**

OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch





Bildungs-
kommission



DIE WALSER ZOGEN «UBER ALLI GRENZÄ»

Von der Faszination einer alpinen Randkultur

Die Not trieb sie fort. Vom Goms aus zogen die Walser nach 1150 in alle Himmelsrichtungen. Sie rodeten und kultivierten raue Gebirgstäler und schufen im Alpenraum 150 Kolonien. Eine gemeinsame Kultur und Sprache verbindet sie. Ihr Entdeckergeist erstaunt noch heute.

Carl Bossard, Gründungsrektor der Pädagogischen Hochschule Zug, referiert über die Geschichte der Walser und ihrer Migration, ihre faszinierende Kultur und die gemeinsame Sprache. Die Walserin Maria Ettlín-Janka liest kleine Texte in «inschar Spràach, dm Obar-sàxar Titsch».

www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen



Die Stiftung Lebensraum Gebirge
freut sich auf Ihren Besuch.

**Mittwoch,
17. Januar 2024
19.30 Uhr**

Cafébar offen
ab 18.45 Uhr

Ort
Herrenhaus
Grafenort

Freier Eintritt
Kollekte



Wie wäre es mit neuer Bettwäsche?

Bei uns finden Sie Bettwäsche von
diversen Herstellern in verschiedenen
Farben und Mustern.

Christian Fischbacher
ST. GALLEN - SCHWEIZ
1857 - 1916

SCHLOSSBERG
SWITZERLAND


fleurette

**Besuchen Sie unsere Boutique!
Wir freuen uns.**

 **STOHR**
ALLES FÜR S WOHNE N

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung

TME

Dorfstrasse 6, Engelberg

Feierabendgespräche in der Ausstellung «Schneesport Engelberg entdecken»

Donnerstag, 11. Januar 2024

Telemark mit Andrea und Marcel Waser, Stefan Matter

Mittwoch, 24. Januar 2024

Sportmittelschule mit Eskil Läubli und Oliver Koch

Freitag, 9. Februar 2024

Olympiasiegerin Dominique Gisin

Mittwoch, 21. Februar 2024

Schneesportlerinnen Zoe Haas und Michelle Portmann

Beginn jeweils 18.30 Uhr

Dauer ca. 30 bis 45 Minuten, Eintritt frei

gabriel *bewegt. Ihren Umzug.*

Richtig vorbereitet.

Wir beraten Sie zum korrekten Einpacken, bedienen Sie gerne mit dem richtigen Verpackungsmaterial und helfen mit wichtigen Tipps.

Perfekt bewegt.

Unsere Spezialisten wissen genau, wie man heikle Gegenstände sowie schweres Mobiliar anpackt. Sie können sich also entspannt zurücklehnen und uns wirken lassen.

Willkommen zu Hause.

Sie öffnen uns die Türen zu Ihrem neuen Zuhause und wir packen erneut an, um es in kürzester Zeit mit Ihrem Mobiliar zu bestücken.



Kontakt 041 624 40 40 | info@gabriel.ch **Mehr unter** gabriel.ch/umzug

BERUFS- UND

WEITERBILDUNGSZENTRUM

BWZ OBWALDEN

Berufs- und Weiterbildungszentrum
Grundacherweg 6, 6060 Sarnen
Telefon: 041 666 64 86
bwz.wb@ow.ch
www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Deutschkurse in Engelberg Januar – März

Abendkurse: 1 Tag à 2 Lektionen/Woche

Zahlung in Raten ist möglich. Im Kursgeld sind die Lehrmittel nicht inbegriffen.

A1	A1/1	Deutsch für Anfänger 1 (S 12410a)	15.01.2024	–	25.03.2024
	A1/1	Deutsch für Anfänger 2 (S 12410b)	17.01.2024		27.03.2024
	A1/2	Deutsch für Anfänger 6 (S 12410c)	15.01.2024	–	25.03.2024
A2	A2/2	Deutsch mit Vorkenntnissen 2 (S 12410d)	17.01.2024	–	27.03.2024

Ferien (kein Unterricht)

Fasnachtsferien:

08.02.2024 – 18.02.2024



Kanton
Obwalden

Bildungs- und Kulturdepartement
Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

BWZ

- Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C haben oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt. Betrifft Niveaus von Alphabetisierung bis B1. Eine Unterstützung eines höheren Niveaus oder einem anderen Status müssen Sie vorgängig bei der zuständigen Fachstelle abklären.
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.
- Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Kurse durch das BWZ Obwalden ab Herbst 2024

19.45	–	21.20	Montag	Geliana Sauer	CHF 310.00 (20 Lektionen)
18.00		19.30	Mittwoch	Martina Lingg	CHF 310.00 (20 Lektionen)
18.00	–	19.30	Montag	Geliana Sauer	CHF 310.00 (20 Lektionen)
19.45	–	21.15	Mittwoch	Martina Lingg	CHF 310.00 (20 Lektionen)

RAIFFEISEN
Nidwalden



SPARZINSEN

ab

1.25%

Ohne **Limiten** und ohne **Gebühren**

Mehr erfahren unter: raiffeisen-nidwalden.ch

*Hia
isch
güäd*

Restaurant
Wasserfall



AKTUELLES VOM WASSERFALL

Sonntag, 14. Januar 2024, ab 12.30 Uhr – LK Bühler- Fischer
Sonntag, 28. Januar 2024, ab 12.30 Uhr – HD Betschart-Müller
Sonntag, 25. Februar 2024, ab 12.30 Uhr – LK Echo vom Stanserhorn

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab dem 15. Februar o.n.V
- Servicemitarbeiter/-in
- Koch/Köchin

Rest. Wasserfall, Fam. Häcki, 6391 Engelberg, Tel. 041 637 13 37
www.restaurant-wasserfall.ch (Dienstag und Mittwoch Ruhetag)



EIENWÄLDLI
Mit Herz und Leidenschaft

Für Weinieliebhaber und jene, die es noch werden...

Restaurant Eienwäldli



SAFETY FIRST
mit Bahnhof-
Shuttle-Bus

Wine & Dine

Montag, 22. Januar 2024, ab 18 Uhr
mit den Weingüter **Allegrini, Veneto & Poggio al Tesoro, Bolgheri-Toscana**

Zu einem abgestimmten 4-Gänge-
Menu stellt **Francesca Begotti** (Export
Manager Allegrini) eine **exklusive
Weinselektion** der beiden Weingüter
vor und entführt uns damit für einen
kurzen Moment in die warme Toscana.

Begrenzte Teilnehmerzahl.
Reservation erforderlich.



*Hier geht's
zum Menu*

Restaurant Eienwäldli +41 41 637 38 80
Wasserfallstrasse 107 info@eienwaeldli.ch
CH-6390 Engelberg www.eienwaeldli.ch



stiftung erlen engelberg

LEBENSRAUM IM ALTER

Verabschiedungen im Stiftungsrat

Im Rahmen der Weihnachtsfeierlichkeiten im Erlenhaus wurden die drei Stiftungsräte geehrt, die per 31. Dezember 2023 aus dem Stiftungsrat ausgeschieden sind. Dr. Matthias Müller war seit der Eröffnung des Erlenhauses im Jahr 1983 als Arzt in der Betriebskommission und wirkte auch in der Kommission «Wohnen im Alter» mit. Seppi Hainbuchner übernahm als Einwohnergemeinderat im Sommer 2008 das Departement Gesundheit und damit das Präsidium der Betriebskommission und der Kommission «Wohnen im Alter». Als im Dezember 2015 die Stiftung Erlen Engelberg gegründet wurde, stellte sich Matthias Müller als Stiftungsrat zur Verfügung und Seppi Hainbuchner wurde als Stiftungsratspräsident und gleichzeitig als Präsident der Planungs- und Baukommission gewählt. Auch Klaus Nanzer war bereit, sich als neuer Stiftungsrat zu engagieren und sein Wissen als Baufachmann im Projekt «Wohnen im Alter» auf allen Ebenen einzubringen.



Herzblut und Engagement für die Stiftung Erlen: Die drei abtretenden Stiftungsräte Klaus Nanzer, Seppi Hainbuchner (Präsident) und Dr. Matthias Müller (v.l.n.r.)

Nach acht arbeitsintensiven Jahren im Stiftungsrat können alle drei Stiftungsräte mit Stolz auf den Neubau Bergkristall und die inzwischen abgeschlossene Renovation des Erlenhauses zurückblicken – ein Projekt, das sie von der Planung bis zur Einweihung im Sommer 2023 mit viel Herzblut und Umsicht begleitet hatten. Der Stiftungsrat dankt Matthias Müller, Seppi Hainbuchner und Klaus Nanzer auch im Namen des Teams, der Bewohnerinnen und Mieter für ihr grosses Engagement zum Wohl der älteren Menschen von Engelberg.

Stiftung Erlen Engelberg, Engelbergerstrasse 6, 6390 Engelberg, www.erlen-engelberg.ch

> Jetzt kostenlos Depot wechseln.

> Aktion gültig bis 29. Februar 2024



Wir übernehmen die Transfergebühren für Wertschriften-
überträge (ausgenommen physische Wertpapiere).

www.sparkasse.ch/depotwechsel



sparkasse
Ihre Bank.

**Fondue oder
Raclette!?**



WIRTSCHAFT ZUM
**SCHWEIZER
HAUS**

Schweizerhausstrasse 41
CH-6390 Engelberg
Telefon 041 637 12 80
wirtschaft@schweizerhaus.ch
schweizerhaus.ch

Mittwoch Ruhetag

Armin Mathis Dienstleistungen aller Art

Mithilfe bei allen anfallenden Arbeiten im und ums Haus,
in der Forstwirtschaft oder im Gewerbe.

Sie benötigen Hilfe, fragen Sie mich an:
Telefon 079 898 89 55 • armin.mathis@hotmail.de



HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.
Hier sind wir für Sie da.

VERKAUF

Wohnungen

Dorfstrasse 33, H+ Hotel & Spa Engelberg, Hotelzimmer Nr. 718, Minimalrendite und Eigennutzung	165'000.00
Neuschwändistrasse 62, 3.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG, mit Südbalkon, renoviert, Garage CHF 30'000	645'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 513, zzgl. Möblierung und EHP	765'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 522, zzgl. Möblierung und EHP	785'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	905'000.00
Birrenweg 10, 3.5-Zimmer-Wohnung, Alpine Living im Chalet Alpengruss, inkl. Möblierung & Aussen-PP	auf Anfrage
Dorfstrasse 7 (Villa Maria), 4.5-Zimmer-Wohnung, 4. OG, komplett möbliert, inkl. 2 EHP	1'510'000.00

Häuser

Obermatt 3, 6388 Grafenort, 5.5-Zimmer-EFH (vermietet), einseitig angebaut, inkl. Garage	585'000.00
--	------------

DAUERMIETE

Wohnungen

Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m ² , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage
---	-------------

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Gewerberaum im EG, WC vorhanden	300.00
Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!



KOMPLETT-SYSTEME FÜR JEDES ZUHAUSE!

**BALKON-SYSTEM INKL.
ÜBERDACHUNG, GELÄNDER
UND SCHIEBEVERGLASUNG**

- Leichter Balkon aus Aluminium
- Geländer mit Glasfüllung
- Flexible Windschutzverglasung
- Integrierte Überdachung
- Alles aus einer Hand



Werner Keller Technik AG
Stettlistrasse 49/51
CH-6383 Dallenwil
Telefon 041 632 62 52

Gesucht

Bezahlbare Mietwohnung ab 4 Zimmer oder kleineres Haus, gerne auch älter mit normalem Komfort!

Einheimisches Rentnerpaar (Nichtraucher und ohne Haustiere) sucht infolge des geplanten Abrisses des Schwimmbads Sonnenberg ein neues Zuhause. Leider müssen wir nach 20-jähriger Miete unsere bisherige Wohnung auf Ende März 2024, respektive spätestens Ende Juli 2024 verlassen.

Wir freuen uns über jeden entsprechenden Hinweis und über jedes konkrete Angebot, danke.

Kontakt: arthur.hess@tep.ch
Telefon 079 650 79 55

Arthur Hess und Erika Boldi
Alte Gasse 34a, 6390 Engelberg

Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert
Jeweils ab 17.00 Uhr.



für ein schönes Zuhause



Verkauf

Anteilscheine der Ferien genossenschaft Neuschwändi für eine 3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG inkl. Einzel-Garagenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil	CHF	614'000.-
3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 66, mit Balkon, 1. OG inkl. Garage im Untergeschoss	CHF	680'000.-
3½-Zimmer-Wohnung, Alpenstrasse 4, mit Balkon, 1. OG West möbliert, inkl. Einstellhallenplatz (per 1. März 2024)	CHF	845'000.-
5½-Zimmer-Attikawohnung, Oberaustrasse 21, 6383 Dallenwil Wohnfläche ca. 165 m ² , gedeckte Terrasse ca. 153 m ² inkl. zwei Einstellhallenplätze und Disporaum 22 m ²		auf Anfrage
Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg	CHF	45'000.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter www.newhome.ch

Wir wünschen Ihnen ein gutes neues Jahr sowie beste Gesundheit!
Ihr Team der Sunnmatt Immobilien AG

Auskünfte Verkauf und Vermietung
info@sunnmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



könig immobilien

Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum
Ihre Mietliegenschaften

Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt
Kauf und Verkauf

Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

Vermietung in Engelberg, Alpenstrasse 21, Dauermiete

5.5 Zi-Attikawohnung
sehr zentral gelegen

150 m², Sauna-Wellness
2 Einstellhallenplätze

Miete auf Anfrage

Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses
1.5 - 5 Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG
Telefon 041 637 03 33
www.koenigimmobilien.ch

Wasserfallstrasse 135
Postfach 247
6390 Engelberg

Chli Ebnet 1
Postfach 302
6403 Küsnacht am Rigi

Hansruedi König
Immobilienbewirtschafter eidg. FA

wisch+weg

Glanzleistungen

Zur Ergänzung unseres wisch+weg Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Mitarbeiter:in Reinigung

Privat- & Geschäftsräumlichkeiten

Anstellung auf Stundenbasis (20 - 60 % Pensum), flexible Arbeitszeiten zur optimalen Vereinbarung mit eigenem Familienleben.

Wir bieten • Branchengerechte Entlohnung, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, selbständiges Arbeiten mit flexiblen Einsatzzeiten

Wir erwarten • Erfahrung in der Reinigungsbranche, Freude an Glanzleistungen, gründliche und saubere Arbeitsweise, Selbständigkeit, Diskretion und Flexibilität, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Führerschein Kat. B

Werden Sie Teil eines sympathischen Teams.

Weitere Auskünfte bei Sandra Mathis, 079 569 22 30
Bewerbung mit Foto per Mail auf info@wischweg.ch

wisch+weg GmbH • www.wischweg.ch
Erlenbannstrasse 15b, 6383 Dallenwil



Auf Bio-Milchwirtschaftsbetrieb mit Sömmerungs-Alp suchen wir ab April/ Mai bis Ende Oktober 2024 einen

Landwirtschaftlichen Mitarbeiter 100%

Sie sind jung, motiviert, selbständig, körperlich fit und möchten gerne ihre Erfahrungen auf einem vielseitigen, lebhaften Familienbetrieb einbringen und ergänzen? Sie besitzen einen gültigen Fahrausweis, sprechen fließend Deutsch und bringen bereits Erfahrung oder eine entsprechende Ausbildung mit? Der respektvolle und sorgfältige Umgang mit Mensch, Natur, Tier und Maschinen ist für Sie selbstverständlich.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit fairer Entlohnung, geregelter Arbeits- und Freizeit. Wir freuen uns auf eine aufgestellte, kinderfreundliche Persönlichkeit, welche uns im Betriebs- und Familienalltag begleiten und unterstützen möchte.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für weitere Auskünfte stehen wir gerne persönlich, telefonisch oder per E-mail zur Verfügung:

Fam. Peter & Carla Zumbühl, Unter Englerz 1
6388 Grafenort, E-Mail: englerz@bluewin.ch, www.hiaesigs.ch
Tel. 041 628 12 13 oder Mob. 079 207 85 56

Wir suchen zur Unterstützung für unseren Betrieb nach Vereinbarung eine

Kaufm. Mitarbeiterin 50%

Aufgaben:

- Bedienung Tankstellenkasse
- Abrechnungen Tankstelle
- Telefonzentrale und Kundenempfang
- Verarbeitung Debitoren und Kreditoren
- Werkstattfakturierung
- allgemeine Büro- und Reinigungsarbeiten

Anforderungen:

- kaufmännische Grundbildung
- Kenntnisse des Gewerbes von Vorteil
- Erfahrung im Kundendienst
- Fremdsprachen von Vorteil

Sie arbeiten zuverlässig und selbstständig, verfügen über Berufserfahrung und sind motiviert, mit unserem Team auch in hektischen Zeiten unsere Kundschaft freundlich und kompetent zu bedienen.

Sind Sie interessiert an einer spannenden und vielseitigen Aufgabe?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Garage G. Gut AG
Annemarie Gut
Engelbergstrasse 17
6383 Dallenwil
Telefon 041 628 14 44
g.gut@bluewin.ch

Garage G. Gut AG

6383 DALLENWIL | 041 628 14 44

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 13./14. Januar 2024

Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60

Ferien

Dr. Bucher vom 13. bis 21. Januar 2024

 Stans, Riedenmatt

Mitarbeiter/in Kreditverarbeitung

80-100%

Die **Raiffeisenbank Nidwalden** sucht als Ergänzung des Teams eine selbstständige und engagierte Persönlichkeit als Mitarbeiter/in Kreditverarbeitung.

Was erwartet Sie?

- Verarbeitung der Kreditgesuche: Erfassung und Kontrolle der Daten und Prüfung der Unterlagen, Erstellung der Vertragsunterlagen, Eröffnung der notwendigen Konti, Auszahlung und Ablösung, Ablage der Kreditdossiers, Saldierung und Rückführung von Kreditpositionen
- Bewirtschaften der Kreditpositionen, Baukreditabwicklung, Verwaltung der Hypothekarstammdaten
- Unterstützung der Kreditberatung
- Telefonischer und schriftlicher Verkehr mit Ämtern, Versicherungen und anderen Banken

Was bringen Sie mit?

- Abgeschlossene Bank- oder kaufmännische Ausbildung
- Kenntnisse und Praxiserfahrung im Kreditbereich von Vorteil
- Dienstleistungsorientiertes Denken und Handeln
- Selbstständiges, exaktes und sorgfältiges Arbeiten
- Eigenverantwortung, Flexibilität und Teamfähigkeit

Für Fragen zur Stelle

Daniela Krebs
Leiterin Kreditverarbeitung
041 618 99 43
daniela.krebs2@raiffeisen.ch



Für Fragen zum Prozess

Karin Anderhirsern
Personalverantwortliche
041 618 98 85
karin.anderhirsern@raiffeisen.ch



Antoniusmesse der Älplergesellschaft Engelberg

Den gemeinsamen Gottesdienst zu Ehren des heiligen Antonius, Schutzpatron der Bauern und Äpler, feiern wir am Mittwoch, 17. Januar 2024, um 20.00 Uhr in der Klosterkirche. Wir freuen uns auf zahlreiche Beteiligung an diesem Gottesdienst. Anschliessend an den Gottesdienst offeriert die Älplergesellschaft Kaffee und Kuchen.

Vorstand der Älplergesellschaft

Pro Senectute OW, Engelberg – Mittagstisch

Unser nächster Mittagstisch findet am Dienstag, 16. Januar 2024 statt. Wir treffen uns um 12.00 Uhr im Erlenhaus und dürfen zusammen ein feines Mittagessen geniessen. Anschliessend darf gejasst werden oder ihr könnt einfach ein kleines Schwätzchen halten. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Tag! Anmeldung bis Sonntag, 14. Januar 2024 bitte direkt im Erlenhaus, Telefon 041 639 65 72.

Karin, Mary, Evi

Bücher falten

In der Selbermacherei bei Heidi Bee in Wolfenschiessen gestalten wir aus alten Büchern ein Kunstwerk. Nach Anleitung machen wir an die-

sem Abend zwei dekorative Bücher. Am Mittwoch, dem 17. Januar 2024, von 19.30 Uhr bis etwa 21.30 Uhr an der Bahnhofstrasse 4 in Wolfenschiessen. Kosten CHF 35.– (Nichtmitglieder CHF 40.–). Anmeldung bis 16. Januar 2024 bei Marie-Theres Arnold, Telefon 078 824 86 50 oder mares_arnold@yahoo.de

Frauengemeinschaft Engelberg

Winterplausch des Damen- und Männer-Turnvereins

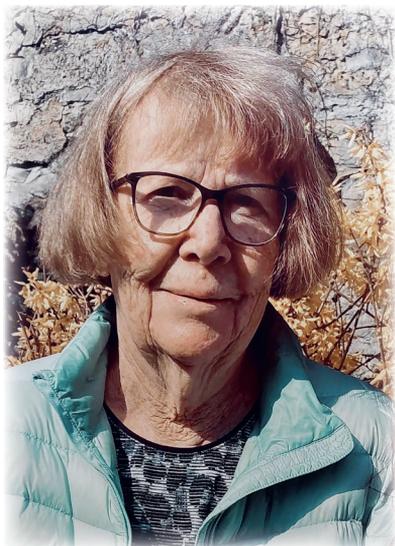
Am Freitag, 19. Januar 2024 treffen wir uns zu einem winterlichen Spaziergang und feinem Essen. Treffpunkt um 19.00 Uhr vor der Turnhalle, Wanderung zum Restaurant Flühmatt und feines Abendessen. Wir freuen uns auf gemütliches Zusammensein.

Turnvereine Engelberg

DTV Skitag

Am Mittwoch, 17. Januar 2024 findet unser Brunniskitag statt. Wir treffen uns um 9.00 Uhr bei der Talstation oder um 12.30 Uhr in der Brunnihütte zum Mittagessen. Ich hoffe auf einen sonnigen Skitag.

Damenturnverein



*Alles auf der Welt kann man ersetzen,
aber einen fehlenden Menschen
wird man immer vermissen.*

Seit einem Jahr gehen wir unseren Weg ohne dich.
Du wirst so sehr vermisst,
in Gedanken bist du immer bei uns.
In liebevoller und dankbarer Erinnerung
halten wir das **1. Jahresgedächtnis** für

Gertrud Baumgartner-Häcki

4. August 1941 - 24. Januar 2023

am Samstag, 20. Januar 2024, 09.30 Uhr
in der Klosterkirche Engelberg.

AVIS MORTUAIRE

*Trouve toujours une raison de **rire**
cela n'ajoutera peut-être pas
des années à ta **vie** mais ajoutera
de la **vie** à tes années ...*

Son époux: Pierre-André Ruegsegger
Ses enfants: Danielle Ruegsegger
Gabrielle Ruegsegger
Pierre-Olivier et son épouse
Claudia Ruisi Ruegsegger
Ses petits-enfants : Margaux et Morgane
Son fils de cœur : Ivan
Ses proches cousines et leur mari:
Paula Hess Pérot et Roland
Marie-Thérèse et Christian Blunier



ainsi que les familles parentes, alliées et amies du canton de Neuchâtel et d'Engelberg ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Rose-Marie RUEGSEGGER née Hess

qui s'est envolée paisiblement dans les cieux le
1^{er} janvier 2024, entourée de sa famille, à l'âge de 80 ans.

La cérémonie d'adieu à eu lieu vendredi 5 Janvier à Neuchâtel.

Son époux et ses enfants remercient très chaleureusement
tout le personnel des Charmettes pour leurs bons soins et
leur précieux accompagnement.

Adresse de la famille:
Famille Ruegsegger
Rue du Châtelard 17, 2052 Fontainemelon

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.



Traurig, aber dankbar für alle Liebe und Fürsorge, verbunden mit schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von

Marlen Länzlinger-Weder

13. Oktober 1932 – 6. Januar 2024

Nach kurzer, schwerer Krankheit durftest du im Erlenhaus friedlich einschlafen. Deine humorvolle, hilfsbereite und liebenswürdige Art werden wir immer in unseren Herzen tragen.

In Liebe deine Familie

Yvonne und Marco Schweizer-Länzlinger
mit Pascal und Jan
Karin Sonderer-Länzlinger
mit Shannon, Vivian und Brian
Geschwister und Verwandte
Freunde und Bekannte

Traueradresse:

Karin Sonderer-Länzlinger
Oberbergstrasse 29
6390 Engelberg

Abschiedsgottesdienst:

Samstag, 13. Januar 2024, 9.30 Uhr
in der Klosterkirche Engelberg
anschliessend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof

Gedächtnis:

Samstag, 4. Mai 2024, 9.30 Uhr
für Marlen und Seppi Länzlinger-Weder
in der Klosterkirche Engelberg

FILME

Januar '24

04.01.2024 - 31.01.2024

www.kinoengelberg.ch

AB 04.01.		Raus aus dem Teich	Montag - Dienstag - Mittwoch 10.01. 15.45 Uhr Donnerstag -	Freitag 05.01. 15.30 Uhr Samstag - Sonntag 07.01. 15.30 Uhr
		Die Tribute von Panem – The Ballad of Songbirds & Snakes	Montag - Dienstag - Mittwoch - Donnerstag -	Freitag 05.01. 20.30 Uhr Samstag - Sonntag -
		Bon Schuur Ticino	Montag 22.01. 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch 10.01. 20.15 Uhr Donnerstag -	Freitag 05.01. 18.00 Uhr Samstag - Sonntag -
		Une année difficile - Ein verflucht schwieriges Jahr	Montag 08.01. (Fri) 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch - Donnerstag 04.01. (Di) 18.00 Uhr	Samstag 06.01. (Di) 18.00 Uhr Sonntag 07.01. (Fri) 18.00 Uhr Freitag 26.01. (Di) 20.15 Uhr
AB 11.01.		Ferrari	Montag - Dienstag 09.01. (Erd) 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag 04.01. (Di) 20.30 Uhr	Freitag - Samstag 06.01. (Erd) 20.30 Uhr Sonntag 07.01. (Di) 20.15 Uhr
		Wer bist du, Mama Muh?	Montag - Mittwoch 17.01. 15.45 Uhr Mittwoch 24.01. 15.45 Uhr Donnerstag 04.01. 15.30 Uhr	Samstag 06.01. 15.30 Uhr Samstag 13.01. 15.45 Uhr Sonntag 14.01. 15.45 Uhr Samstag 20.01. 15.45 Uhr Sonntag 21.01. 15.45 Uhr
		Wenn ich doch nur Winterschlaf halten könnte	Montag - Dienstag 16.01. 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag 11.01. 18.00 Uhr	Freitag - Samstag 13.01. 18.00 Uhr Sonntag 14.01. 11.00 Uhr
		The Beekeeper	Montag 15.01. 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch 17.01. 20.15 Uhr Donnerstag 11.01. 20.30 Uhr	Freitag 12.01. 20.15 Uhr Samstag 13.01. 20.30 Uhr Sonntag 14.01. 18.00 Uhr Samstag 20.01. 20.30 Uhr
AB 18.01.		The Palace	Montag - Dienstag - Mittwoch 24.01. 20.15 Uhr Donnerstag 18.01. 18.00 Uhr	Freitag 19.01. 20.30 Uhr Samstag - Sonntag 21.01. 20.15 Uhr
		Jakobs Ross	Montag - Dienstag 23.01. 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag 18.01. 20.30 Uhr	Samstag 20.01. 18.00 Uhr Sonntag 21.01. 18.00 Uhr Sonntag 28.01. 18.00 Uhr
		To the Hills and Back	Freitag 19.01. 18.00 Uhr	
	Mammut Movie Night			
AB 25.01.		Die Chaoschwestern und Pinguin Paul	Montag - Dienstag - Mittwoch 31.01. 15.45 Uhr Donnerstag 25.01. 15.45 Uhr	Freitag - Samstag 27.01. 15.45 Uhr Sonntag 28.01. 15.45 Uhr
		Monster – Kaibutsu	Montag - Dienstag 30.01. 20.15 Uhr Mittwoch - Donnerstag 25.01. 18.00 Uhr	Freitag - Samstag 27.01. 18.00 Uhr Sonntag 28.01. 11.00 Uhr
		Mean Girls – Der Girls Club	Montag 29.01. 20.15 Uhr Dienstag - Mittwoch 31.01. 20.15 Uhr Donnerstag 25.01. 20.30 Uhr	Freitag 26.01. 18.00 Uhr Samstag 27.01. 20.30 Uhr Sonntag 28.01. 20.15 Uhr
	Ticket Vorverkauf im Mammut Store Engelberg Bahnhofstrasse 10			

Reservation unter Tel. 041 637 37 37

oder

per SMS/Whatsapp an 079 286 07 70 (Name, Anzahl Personen, Datum, Film, Startzeit)



Bivio/Apollon

artanova horst

Switzerland

Collection



Der Eyecatcher bei **BIVIO** ist die prägnante vertikale Naht im Rückenkissen und der **APOLLON** ein echter Alleskönner, was sich bei den Relaxfunktionen zeigt. Zum einen sorgt die besonders entspannende Herz-Waage-Position für ein maximales Wohlfühl, da die Füße auf Herzhöhe ruhen. Das entlastet die Blutzirkulation und schont so Herz und Kreislauf. Zum anderen kann der Sessel mit einer Aufstehhilfe ausgerüstet werden, die ebenfalls den Alltag erleichtert.



Besuchen Sie unsere Ausstellung.

Wir freuen uns auf Sie!

STOHR
ALLES FÜR S WOH NEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**